

#####

ОКНО В ЯПОНИЮ # 41, 25.10.12.

#####

Предыдущий выпуск - Окно в Японию # 40, 25.10.05.

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_251005.pdf

<https://russijapansociety.ru/?p=75082>

Все выпуски рассылки 'Окно в Японию' можно найти на сайте Общества 'Россия-Япония':

<https://russijapansociety.ru/?cat=372>

#####

НОВОСТИ • ニュース

РФ. Фестиваль фильмов об искусстве The Art Film Festival в этом году расширил географию — к постоянным городам присоединился Новосибирск. С 20 октября по 2 ноября показы также показы пройдут в Москве, Санкт-Петербурге, Екатеринбурге, Владимире, Нижнем Новгороде, Самаре и Перми. В программу вошла документальная лента 'Пионеры японского авангарда', рассказывающая о художниках, изменивших искусство послевоенной Японии.

<https://theblueprint.ru/news/36916>

НОВОСИБИРСК. В рамках выставки 'Музей и коллекции. Япония' Краеведческий музей совместно с Центром туризма и побратимских связей 'Сибирь-Хоккайдо' проведет цикл научно-популярных лекций о культуре и традициях Японии.

16 октября в 18:30, 6 ноября в 18:30. Лекция 'Кимоно: традиционная одежда в культуре Японии'.

23 октября в 18:30. Лекция 'Японская письменность и искусство каллиграфии'.

30 октября в 18:30. Лекция 'Чайная культура в Японии'.

<https://kultursk.ru/events/vystavki/vystavka-muzey-i-kollektsii-yaponiya/>

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. Друзья, 13 октября, в понедельник, приглашаем вас на презентацию романа Сибусавы Тацухико 'Записки о путешествии принца Такаоки' (NoAge, <https://t.me/polyandria/>).

Японский писатель Сибусава Тацухико (1928-1987) славился своими эссе по черной магии и средневековой демонологии, переводил Жана Кокто и маркиза де Сада, был близким другом Юкио Мисимы. 'Записки о путешествии принца Такаоки' — его единственный роман о сюрреалистическом путешествии японского принца в Индию.

Роман представит переводчица и японистка Анна Слащева (<https://t.me/rokaitei>). Поговорим о прозе Сибусавы Тацухико, впервые издаваемой на русском языке, древних поверьях и устройстве мира до эпохи географических открытий.

Вход свободный, начало в 19:00. Пожалуйста, регистрируйтесь заранее.

<https://t.me/dvorbooks/461>

МОСКВА. HINODE JAPAN 2025 пройдет 18–19 октября в московском Тимирязев Центре. Организаторы масштабной выставки — компания 'Ачивка' и культурный центр 'Японский дом'.

<https://cubiq.ru/darya-blohina-ilya-kuruch-i-drugie-anonsirovana-polnaya-programma-hinode-japan/>

МОСКВА. 18 октября 16:00. Особняк купца Носова (ул. Электrozаводская, д. 12, стр. 1).

Лекция 'Мадам Баттерфляй или Чо-сан?' Как Пуччини и мода сформировали восприятие Японии в Западной Европе? История гейши Чо-сан, преломлённая сквозь призму оперы, костюма и мифов, раскроется на лекции от историков моды.

Историки моды Андрей Скатков и Мария Орлова исследуют, как западный взгляд переосмыслил восточную женственность. Вместе со слушателями они обсудят сценические костюмы, модные заимствования и культурные стереотипы, оформившиеся благодаря театру и опере.

<https://kudago.com/msk/event/lektsiya-madam-butterflyaj-ili-cho-san/>

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. С 20 октября по 2 ноября в Петербурге пройдет восьмой The Art Film Festival — форум фильмов об искусстве. Проект, существующий с 2017 года, традиционно показывает мировые кинопремьеры, отмеченные на крупнейших фестивалях от Канн и Венеции до 'Сандэнса'...

Пионеры японского авангарда. Режиссер: Амели Равалек. 2024. На фоне глубоких социальных перемен и политических потрясений послевоенной Японии 1960-х годов появилось смелое поколение художников-авангардистов, которые переосмыслили границы искусства через андеграундный театр, экспериментальную фотографию, сюрреалистическую иллюстрацию и радикальный танец буюто.

<https://www.sobaka.ru/entertainment/cinema/205809>

<https://taff.ru/>

МОСКВА. 23 октября 2025 г. 18:30-20:30. Музыка спящего дракона. Путешествие в волшебный мир музыки японской цитры кото. Первая Московская Галерея Восточной Живописи (Москва, Малый Кисельный переулок, д. 3, с. 2). Ведущая вечера – Наталья Голубинская.

Кото или японская цитра – струнный щипковый музыкальный инструмент. В Японию кото попал из Китая примерно 1300 лет тому назад в качестве инструмента придворного оркестра. Испокон веков музыка кото пленяла своим волшебным мелодичным звучанием, наполненных прозрачностью и воздушностью. Кото также является частью традиционного японского ансамбля, наряду с такими инструментами, как флейта сякухати и лютяня сямисэн. Также как они кото относится к числу традиционных японских инструментов, которые не теряют популярность в наши дни. Сегодня кото можно услышать в концертах как в Японии, так и за рубежом в сочетании с самыми различными, инструментами, в том числе западной музыки.

В России тоже существуют свои мастера игры на этом инструменте, одним из которых является Наталья Голубинская (Клобукова) - выпускница Московской государственной консерватории им. П. И. Чайковского, специалист по истории японской музыки, музыкант, педагог, кандидат культурологии, доцент Школы востоковедения НИУ ВШЭ.

Регистрация и билеты на сайте Первой Московской Галереи Восточной Живописи:

<https://mos.gallery/events/2768/>

ПОЛОЦК. Национальный Полоцкий историко-культурный музей-заповедник опубликовал программу XXX Международного фестиваля органной музыки 'Званы Сафii'. Он пройдет в Софийском соборе с 26 октября по 30 ноября и будет посвящён 40-летию полоцкого органа...

2 ноября (воскресенье) 15.00. Две стихии органа. Хироко Иноуэ — орган (Япония). В программе: Вивальди-Бах, А. Валенте, Й. Райнбергер, С. Франк, П. Васкс, Юи Какинума.

<https://gorod214.by/new/13256>

У КНИЖНОЙ ПОЛКИ • 図書館

Общество «Россия-Япония»: Не так давно мы публиковали на нашем сайте (<https://russaiapansociety.ru/>) серию эссе нашего любимого и постоянного автора – Михаила Ефимова ««Послы России в Японии (XIX-XX века)». Она вызвала много теплых

откликов наших читателей. И вот, записки вновь увидели свет — на сей раз в виде книги. «Послы России в Японии (XIX-XX века)» — так называется издание.

Мы от всей души поздравляем автора и желаем ему новых прекрасных произведений! Мы очень рады, что стояли у истоков этой необычайно увлекательной книги! Мы получили огромное удовольствие, печатая ее на нашем сайте — и советуем всем прочитать ее уже в бумажной версии! Предоставляем слово самому автору! Читать далее:

<https://russiajapansociety.ru/?p=75273>

Горный колодец. Японская проза 'хайбун' / пер. с яп., вступ. ст. и коммент. Т. Л. Соколовой-Делюсиной. — Санкт-Петербург: Издательский Дом 'Гиперион'.

'Горный колодец' — первое в своем роде и самое полное к настоящему моменту собрание прозы-'хайбун', уникального жанра японской словесности, не имеющего аналогов в мировой литературе. 'Хайбуны' — это небольшие, разнообразные по содержанию прозаические произведения, соединяющие, как правило, прозу с поэзией. Среди авторов 'хайбунов' были Басё, Бусон, Исса, Кёрай, большинство текстов которых вошли в эту книгу, но, помимо них, в книге представлены и произведения других, никогда ранее не переводившихся на русский язык японских писателей и поэтов.

Фрагмент: <https://hyperion-book.ru/28213/предисловие/chitat-fragment/>
<https://hyperion-book.ru/product/горный-колодец-японская-проза-хайбу/>
<https://russiajapansociety.ru/?p=75255#more-75255>

Таяма Катай. «Тридцать лет в Токио». Таяма Катай. Тридцать лет в Токио / пер. с яп., предисл. и коммент. М. В. Торопыгиной. — Санкт-Петербург: Издательский Дом 'Гиперион'. «Тридцать лет в Токио» — впервые переведенные на русский язык воспоминания известного японского писателя Таямы Катай (1872–1930) о своем детстве и молодости, о его становлении профессиональным писателем, о напряженной литературной и общественной жизни Японии в конце XIX — начале XX веков. Он рисует портреты писателей, которые стояли у истоков новой японской литературы, ныне классиков, а в то время бедных, зачастую и голодных молодых литераторов, пытающихся найти свое место под солнцем: Фтабатэй Симэй, Токутоми Рока, Симадзаки Тосон, Идзуми Кёка, близкий друг Таямы Катай Куникада Doppo и др.

<https://hyperion-book.ru/product/tayama-kataj-tridczat-let-v-tokio/>
<https://russiajapansociety.ru/?p=71646>

В октябрьском выпуске (10) этого года в журнале 'Вопросы философии' в разделе 'Философия и культура Японии' вы можете найти пять статей, посвященных сюжетам из истории и философии Японии, в том числе японского буддизма.

https://t.me/japkenkyu_sinbun/182

ИСТОРИЯ • 歴史

きみに野原のことを話そうと思っています

ぼくの髪はライ麦からもらってきたのです

もしよければ 指にとって編んでください

まったく痛くなどありませんから

きみに野原のことを話そうと思うのです

<https://junkdough.wordpress.com/2015/06/10/esenin/>

Я готов рассказать тебе поле.

Эти волосы взял я у ржи,

Если хочешь, на палец вяжи —

Я нисколько не чувствую боли.

Я готов рассказать тебе поле.

<https://www.culture.ru/poems/44230/shagane-ty-moya-shagane>

Особенности японского этикета прямиком из 1930-го. Из проекта Национального киноархива Японии «Film is a document» (<https://filmisadocument.jp/>).

<https://t.me/findjapan/3888>

РОССИЯ И ЯПОНИЯ • 日本とロシア

Владивосток. Все, как правило, у нас знают знаменитую Миллионку, китайскую нашу историю, тем не менее японцы тоже жили у нас в городе, тоже помогали нам осваивать город. Эта экскурсия как раз посвящена и культуре Японии, и нашим взаимодействиям здесь с Японией, как на бытовом уровне, и как дальше все эти отношения развивались.

https://otvprim.tv/news/kultura/vladivostoktsam-i-gostyam-podarili-besplatnie-ekskursii-po-gorodu/?sphrase_id=1876557

Филиал Дальневосточного федерального университета в городе Хакодате (Япония) прекращает набор учащихся и будет закрыт в ближайшие годы, сообщает ОТВ со ссылкой на японскую телекомпанию NHK. Решение было принято руководством филиала после хронического недобора абитуриентов. Сейчас там обучается всего 14 человек при минимальном необходимом наборе в 33. Ранее поступившим студентам дадут возможность закончить вуз и получить диплом.

https://otvprim.tv/news/obshchestvo/yaponskie-abiturienti-lishilis-russkogo-yazika/?sphrase_id=1786851

На открытии выставки «Международный фестиваль Икэбана», состоявшейся в октябре 2025 года в Московском центре современных искусств Арт-Коммуна, прошла демонстрация Мундузбаевой Чинары, мастера высшей степени Rijji школы Согэцу с учениками. Композиция называлась «Бамбук шелестит под осенним ветром».

<https://russiajapansociety.ru/?p=75276#more-75276>

В коллекции учебных кейсов ВШБ ВШЭ появился первый материал на японском. История сахалинского производителя окон KARVI стала доступна для обучения студентов основных программ и слушателей программы MBA.

<https://www.e-xecutive.ru/sections/news-education/news/2098787-v-kollektsii-uchebnyh-keisov-vshb-vshe-poyavilsya-pervyi-material-na-yaponskom>

Завершилась серия вебинаров о Японии и японском языке на площадке образовательной компании RELOD

<https://www.mgpu.ru/zavershilas-seriya-vebinarov-o-yaponii-i-yaponskom-yazyke-na-ploshhadke-obrazovatelnoj-kompanii-relod/>
<https://russiajapansociety.ru/?p=75259#more-75259>

Газета Общества японо-российских связей, октябрь 2025 г.

<https://russiajapansociety.ru/?p=75211>

‘Хиросима’ Александра Плотникова (Пространство ‘Внутри’). В основе ‘Хиросимы’ – статья Джона Херси, в которой описаны воспоминания простых японцев, оказавшихся в эпицентре ядерного взрыва. Она была опубликована в ‘Нью-Йоркере’ в 1946 году и снискала славу выдающегося журналистского произведения. Для Херси было принципиально важным взглянуть в судьбы людей, ‘переживших свет’, и не выносить никаких оценок.

<https://t.me/teatralnayaveshalka/7087>

8 октября на новой сцене Саратовского театра оперы и балета состоится показ спектакля 'Дон Кихот' с участием международной труппы. Партию Китри исполнит японская солистка театра Миу Сигабаки — лауреат международных конкурсов, выпускница Пермского хореографического училища.

<https://novosti-saratova.ru/v-saratovskom-balete-don-kihot-debyutiruet-yaponskaya-balerina/>
<https://russaijapansociety.ru/?p=75100>

В Оренбурге завершился XVIII Международный кинофестиваль 'Восток&Запад. Классика и Авангард'. За неделю зрители увидели более 120 фильмов, встретились с известными актёрами и режиссёрами, а лучшие работы получили награды жюри и зрителей... В международной программе лучший фильм — 'Голодный Бог' японского режиссёра Масаки Иноуэ.

<https://orenburg.media/?p=503575>
<https://russaijapansociety.ru/?p=75239>

В День беременных, 7 октября, в роддомах и перинатальных центрах округа начали выдавать подарочный набор 'Ямальской маме', в котором собрали 28 необходимых женщинам предметов. Об этом сообщил депздрав ЯНАО. В подарочном наборе — две сорочки и послеродовое нижнее белье, халат-кимоно с логотипом 'Я мама', тапочки и полотенца, лактационные вкладыши, бутылочки с водой, косметичка. Всё это женщины получают в стильных сумках.

<https://ks-yanao.ru/news/obschestvo/kimono-i-kosmetichki-severjankam-nachali-razdavati-nabory-jamalskoj-mame>

В 18 лет её позвали работать за границу, в частности, девушка блистала в Японии, где снималась для множества брендов, включая Uniqlo и Shiseido. Кроме того, в её портфолио — сотрудничество с Berta, H&M, Christi Wedding и Befree. Все понимают, что моделинг для неё не просто хобби, но и работа. Но параллельно она хочет развиваться и в другой сфере.

<https://78.ru/amp/articles/2025-10-06/hirurg-s-tretim-razmerom-miss-rossiya-2025-anastasiya-venza-pokorila-stranu>

Сочи. Парк культуры и отдыха 'Русско-Японской дружбы' — это небольшой, но очень уютный уголок в самом центре Сочи. Здесь царит тишина, несмотря на оживлённые улицы рядом, аккуратные дорожки, зелень и японские мотивы в ландшафтном дизайне.

https://yandex.ru/maps/org/russko_yaponskoy_druzhby/13524671311/
<https://sochi-bloknot.ru/news/samshit-vyrezali-palmy-slomali-vandaly-izurodovali-1903573>

Ксения Пешик: 'Опять же в Японии я ходила на спектакль театра кабуки в Токио и это невероятное впечатление. Спектакль был практически без слов и сюжета, но при этом каждая секунда на сцене была предельно наполнена, наэлектризован каждый жест и взгляд. Японской культуре вообще это характерно — не сорить движениями и словами. И в жизни, и на сцене это очень впечатляет и подключает'.

<https://cultura24.ru/articles/22764/>

Японская балерина готовится к дебюту на Жизель (видео из репетиции).

https://youtu.be/_I7yyrt2IE?si=M6hAGr9kzovXrR0h

ЯПОНИЯ В МИРЕ • 日本と世界

Издание 'Хоккайдо симбун' задалось вопросом, почему граждане 'третьего мира' приезжают на 'северные территории' по российским визам, в то время как правительство Японии бездействует.

<https://sakh.online/articles/13/2025-10-10/pochemu-bez-nashey-vizy-v-yaponii-vozmutilis-migrantam-na-kurilah-no-sdelat-nichego-ne-smogli-491585>

<https://russijapansociety.ru/?p=75221#more-75221>

Регулярные учения по захвату правительственных зданий Тайваня проводятся Народно-освободительной армией Китая (НОАК) по крайней мере с 2015 года, 5 октября пишет японская газета Sankei Shimbun.

<https://rossaprimavera.ru/news/0aff524c>

Правительство Японии с 1988 года осуществляет в аймаке Сухбаатар проект "Корни травы – грантовая помощь для проектов по обеспечению безопасности человека"

<https://asiarussia.ru/news/47941/>

Этой осенью парижский Дом культуры Японии погружает вас в мир моделирования с помощью бесплатной выставки Gunpla. Приходите с 21 октября по 15 ноября

<https://www.sortiraparis.com/ru/chto-posetit-v-parizhe/vystavka-muzey/articles/334632-vystavka-gunpla-maison-culture-japon-paris>

Рабочее время учителей в Японии оказалось на 10 часов больше, чем в мире.

<https://rossaprimavera.ru/news/9fe759b6>

В Национальной академии наук при Президенте РК прошла международная научная конференция 'Вклад интернированных японцев в индустриализацию Казахстана 1945 -1950 годы'

<https://exclusive.kz/plennye-japoncy-sozdali-industrialnoe-chudo-kazahstana/>

Культура Японии в Астане: чай, каллиграфия и искусство гармонии.

<https://dknews.kz/ru/dk-life/371447-kultura-yaponii-v-astane-chay-kalligrafiya-i>.

Нобелевская премия по литературе присуждена Ласло Краснахоркаи. Книги Краснахоркаи переведены на японский и основные европейские языки. Критики называют его произведения антиутопическими притчами.

<https://www.interfax.ru/world/1051745>.

Как будто попал в мангу: в Нью-Йорке открылся японский ресторан, выполненный в стиле чёрно-белого комикса.

https://el.kz/ru/kak-budto-popal-v-mangu-v-nyu-yorke-otkrylsya-yaponskiy-restoran-vypolnennyy-v-stile-chyorno-belogo-komiksa_400037751/

В ЯПОНИИ ● 日本では...

Оппозиционные партии в Японии рассматривают возможность объединиться вокруг одного кандидата на пост премьер-министра, чтобы при голосовании в парламенте обойти лидера правящей Либерально-демократической партии (ЛДП) и перехватить власть после развала коалиции ЛДП и партии 'Комэйто'. Об этом сообщила газета Nikkei.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/25317409>

<https://russijapansociety.ru/?p=75252#more-75252>

Глава партии Комэй сообщил лидеру Либерально-демократической партии, что его партия выйдет из правящей коалиции.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20251010_999/

<https://russijapansociety.ru/?p=75236#more-75236>

Финансовый рынок и подавляющее большинство японцев, похоже, с энтузиазмом восприняли избрание 64-летней Санаэ Такаити на пост лидера правящей Либерально-демократической партии и ее предстоящее на следующей неделе продвижение в кресло

премьер-министра страны. В то же время люди опасаются, что крайне правые ястребиные взгляды новой руководительницы правительства могут привести к проблемам во внешней политике – в первую очередь к обострению отношений с Китаем.

https://t.me/golovnin_tokyo/3834

Оператор Uniqlo сообщает о рекордных годовых продажах и чистой прибыли.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20251010_B2/

<https://russiajapansociety.ru/?p=75224>

Японское правительство и финансовые регуляторы приступили к реализации стратегии по оздоровлению национальной экономики, постепенно сокращая поддержку так называемых 'зомби-компаний'. Этот термин возник в японской экономической практике в девяностые годы прошлого века, когда после коллапса финансового пузыря множество корпораций утратили способность к развитию, генерируя денежные потоки, достаточные лишь для обслуживания кредитных обязательств. С 1993 года доля таких предприятий в экономике страны стабильно превышала четверть от общего числа хозяйствующих субъектов.

<https://versia.ru/v-yaponii-reshili-dat-umeret-zombi-kompaniyam>

В Японии зафиксировали рекордный всплеск банкротств.

<https://expert.ru/news/v-yaponii-zafiksirovali-rekordnyy-vsplesk-bankrotstv/>

Японская федерация бизнеса (Keidanren) считает, что правительству необходимо в ближайшее время организовать масштабные и долгосрочные программы поддержки японской индустрии контента. Авторы инициативы считают, что помогать надо производителям видеоигр, аниме, манги, кино и музыки. Особое внимание Keidanren предлагают уделить борьбе с пиратством.

<https://www.cybersport.ru/tags/games/pravitel-stvo-yaponii-prizvali-nemedlenno-usilit-podderzhku-videoigr-i-anime>

Правительство Японии 29 сентября представило дорожную карту мер по обеспечению безопасного использования интернета детьми и молодёжью. В ответ на растущую проблему 'порнографических дипфейков', использующих ИИ, правительство рассмотрит и разработает меры противодействия к концу 2026 года.

<https://sakhalinmedia.ru/news/2244372/>

В Японии начали действовать новые тарифы на такси для иностранных туристов. Один из крупнейших сервисов страны — Go Taxi - ввёл дополнительную плату в размере 200 иен (около 111 рублей) за каждую поездку для гостей, находящихся в стране по краткосрочной визе. Это решение вызвало бурное обсуждение среди путешественников, ведь японское такси и без того считается одним из самых дорогих в мире.

<https://www.ecosever.ru/news/57867.html>

Изменения в океанических течениях влияют на уловы рыбы в Японии.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20251008_12/

<https://russiajapansociety.ru/?p=75195#more-75195>

ГДЕ Я? ● ここはどこ？

Всё больше путешественников, использующих искусственный интеллект для планирования поездок, сталкиваются с ложной информацией. В Японии пара туристов застряла на вершине горы Мисен после того, как ChatGPT предоставил неверное время закрытия канатной дороги, — путешественники не смогли спуститься до наступления темноты.

<https://www.pravilamag.ru/news/society-news/10-10-2025/758989-bi-bi-si-ii-stal-chashche-otpravlyat-puteshestvennikov-v-nesushchestvuyushchie-tury/>

НАУКА И ТЕХНОЛОГИИ • 科学と芸術

Сусальное золото из японского города Канадзава — не просто декоративный материал, а символ тончайшего ремесленного искусства, которое веками поражает своей утонченностью. Его толщина не превышает 100 нанометров — это в десять раз меньше микрометра и примерно в тысячу раз тоньше человеческого волоса. Такое золото используется для отделки храмов, святынь, лаковых шкатулок, посуды и даже косметики. Однако лишь недавно учёные смогли понять, почему оно обладает таким особенным блеском и прочностью. В Японском институте науки и технологий (JAIST) провели исследование, чтобы разобраться, как традиционная техника энцукэ формирует уникальную структуру золота. Полученные данные не только объяснили древний секрет, но и открыли путь к созданию новых наноматериалов для электроники и дизайна.

<https://www.newsinfo.ru/news/kak-list-tolschinoi/933161/>

Группа ученых из Университета Тохоку разработала эффективный метод преобразования нитратов в воде в аммиак. Новый способ позволяет решить как экологические, так и энергетические проблемы.

<https://bigasia.ru/v-yaponii-nashli-sposob-preobrazovaniya-nitratnyh-zagryaznitelej-v-czennyj-ammiak/>

В стенах Токийского университета разработан инновационный материал, словно сошедший со страниц научно-фантастического романа: визуально ничем не примечательный пластик, способный полностью раствориться в водной среде за считанные часы, а в земле — всего за неделю.

<https://togliatti24.ru/togliatti/view/aponskie-ucenye-sozdali-razlagausijsa-v-vode-i-pocve-plastik>

В Японии представили беспилотники с лазерной системой, предназначенные для охраны птицефабрик от диких птиц. Технологию разработала компания NTT совместно с властями префектуры Тиба. Цель проекта — снизить вероятность распространения птичьего гриппа, который могут переносить вороны, голуби и другие птицы.

<https://news.rambler.ru/tech/55415009-v-yaponii-ispytali-lazernye-drony-dlya-zaschity-ptitsefabrik/>

АВТО • 自動車

Япония — редкий случай, где возраст не приговор для автомобиля. Там массово встречаются тридцати-сорокалетние машины в 'родной' краске, со стёклами без пескоструя и салоном без следов усталости. Секрет — в сочетании инженерии городской среды, мягкой эксплуатации, педантичного обслуживания и особой культуры быта. Разберём, почему 'японский след' на рынке авто и запчастей настолько ценят — и что из этого можно взять на вооружение.

<https://www.pravda.ru/news/auto/2287808-japanese-car-preservation/>

Иркутские полицейские через интерпол Японии нашли автомобиль, похищенный 17 лет назад в Москве.

<https://i38.ru/proisshestviya-obichnie/irkutskie-politseyskie-cherez-interpol-yaponii-nashli-avtomobil-pochischenniy-17-let-nazad-v-moskve>

На производственной площадке входящего в группу 'Соллерс' ООО 'АИТ' во Владивостоке запущена испытательная лаборатория ФГУП 'НАМИ' по обязательной оценке соответствия ввозимых в Россию автомобилей.

<https://news.drom.ru/100942.html>

АРХИТЕКТУРА И ДИЗАЙН • 建築学とデザイン

Плакаты Коичи Сато: 8 работ для рефлексии о жизни. Этого дизайнера называют магом цвета и градиентов, а его творчество объединяет восточную философию и западную эстетику.

<https://skillbox.ru/media/design/koichi-sato-8-posters/>

ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА • 伝統文化

В повседневной жизни японцев нельзя причислить к очень верующей нации, но они очень щепетильны, когда речь заходит о похоронах. В настоящее время более 90% похоронных церемоний проходит по буддийским ритуалам.

Виктор Николаевич Незамутдинов. Лингвострановедческие подходы к изучению темы 'В последний путь по-японски'.

<https://cyberleninka.ru/article/n/lingvostranovedcheskie-podhody-k-izucheniyu-temy-v-posledniy-put-po-yaponski/viewer>

Японский храм разрушают каждые 20 лет, чтобы потом заново отстроить. Традиция вечного обновления продолжается уже 1300 лет. Рассказываем подробности. Глубоко в лесах Японии происходит необычное действо. Лесорубы в церемониальных белых одеждах топорами рубят два древних кипариса. Они рассчитывают удары так, чтобы дерево падало в строго определенном направлении. Раздается команда, и могучий ствол с глухим треском рушится на землю. Эхом отзывается падение второго исполина...

https://moya-planeta.ru/news/view/yaponskij_khram_polnostyu_razrushili_chtoby_zanovo_otstroit_i_tak_kazhdye_20 лет

8 октября, начинается очередной период в традиционном календаре 72-х сезонов – Канро, Холодные росы 🍂 Завершается сбор урожая на рисовых полях. Воздух становится все более прохладным, в ясном и чистом осеннем небе сияет высокая луна. Спелют поздние фрукты и травы – каштан, гранаты, хурма. Принято облачаться в одежду бордовых и коричневых оттенков, и подавать на стол сладости из перетертого каштана.

https://t.me/yohaku_kimono/3190

Кася (火車, 'огненная повозка') — один из самых могущественных ёкаев, человекоподобное существо с головой огромной кошки и огненным хвостом, и, что рассекает по миру на пылающей колеснице в грозовой туче и похищает недавно умерших. В Касю, как считалось, могла превратиться любая кошка, которая пережила своего хозяина.

<https://t.me/japanclubmgimo/1357>

Красавицы начала периода Сёва - 昭和初期の美しい美女たち - Beautiful Women of Early Showa Era.

https://youtu.be/eJIdkf9YWWA?si=qcCRmrj6wOhS_Z9k

КИМОНО • 着物

Цвет имеет для Японии огромное значение. Цветовая символика плотно вплетена в историю, религию, философию страны. Использование цвета в одежде или искусстве требует знаний о значении и истории оттенка, а также особого эстетического мировоззрения. Цвет для японцев – никогда не один цвет, но всегда их сочетание. Он не рассматривается в отдельности, лишь в комплексе с другими цветами, где рождается смысл и вдохновение. Этот принцип прослеживается в традиционном костюме, который всегда

представляет собой ансамбль: под верхней одеждой скрывается два-три нижних слоя, и все это дополняется аксессуарами.

https://dzen.ru/a/aOJrp3H_3WIwDY00

...Большая часть этого материала подготовлена на основе лекции япониста Ольги Хованчук 'Цветовая палитра в японской одежде' из курса 'Невероятная японская мода'.

https://t.me/yohaku_kimono/3170

СОВРЕМЕННАЯ КУЛЬТУРА • 現代文化

Tokyo Gendai 2025 в PACIFICO Yokohama (12–14 сентября 2025 года) стала третьей международной ярмаркой современного искусства в Японии. Перенос мероприятия с июля на сентябрь позволил встроить его в культурный календарь geijutsu no aki (яп. «осень — сезон искусства») наравне с Aichi Triennale и Expo Osaka 2025. Специально для читателей DEL'ARTE Magazine арт-консультант и куратор Дарья Солиньяк делится эксклюзивным взглядом на современную художественную сцену Азии.

<https://delartemagazine.com/art/osen-sezon-iskusstva-v-yaponii/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=75270#more-75270>

На днях исполнилось 30 лет одному из самых великих аниме в истории — 'Евангелиону нового поколения'. Психологический космохоррор Хидэаки Анно стал символом эпохи, на несколько десятилетий опередившим время и задавшим тренд не только для жанра 'меха', но и для всей аниме-индустрии.

<https://www.98mag.kz/kultura/kino/kak-evangelion-ne-izmenil-yaponiyu/>

Отличный фильм японского режиссера Кавамура Гэнки (для японистов — вот прям так и пишется 元氣, мол, здоров и оптимистичен)! Сайт фильма сделан как видеоигра <https://exit8-movie.toho.co.jp>. Собственно, её он и напоминает. И фильм можно было бы назвать гениальным, если бы не желание режиссёра, на мой взгляд, быть понятным западному зрителю.

<https://t.me/olgasumarok/5493>

Топ-10 фэнтези аниме: 'Берсерк', 'Подземелье вкусоностей' и 'Созданный в Бездне'.

<https://media.2x2tv.ru/10-fantasy-anime/>

Боевое приключение Ghost of Yotei от Sony Interactive Entertainment и Sucker Punch Productions претендует на звание одной из самых продаваемых игр 2025 года в Японии, сообщается в новом исследовании.

<https://ixbt.games/news/2025/10/07/ghost-of-yotei-bet-rekordy-prodaz-v-iaponii-i-privlekaet-turistov.html>

Тиикава — крошечный и невероятно милый персонаж, который из простых твитов художницы Нагано вырос в целый культурный феномен. Его истории о дружбе и маленьких победах трогают взрослых и детей по всему миру. Как же Тиикава превратился из небольших комиксов в гигантскую франшизу?

<https://— вот прям/4603/>

ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК • 日本語

Как вы, возможно, уже знаете, в японском языке сотни слов-звукоподражаний (а также свето-подражаний, чувство-подражаний, формо-подражаний и тд и тп). Сочетанием звуков в японском можно передать ощущение липкости, тревоги, предвкушения, раздражения и т.д. Такие слова принципиальным образом отличаются от обычных: если обычные слова наделяются каким-то смыслом благодаря коллективному договору, то звуко- и все прочие

подражания — близкий к универсальному язык переживания. Вам не нужно знать японский, чтобы услышать в дзаку-дзаку шуршание мелкой гальки.

https://t.me/haiku_kanjihead/180

ОБРАЗ МЫСЛИ • 考え方

В японской столице есть компания, занимающаяся инспекцией жилищ с сомнительной репутацией, тех, что считаются 'проклятыми'. Ее сотрудники проводят комплексное обследование квартир и домов, после чего совершают ритуалы для избавления от призраков. В связи с повышением цен на недвижимость спрос на подобные услуги значительно возрос, пишет South China Morning Post.

<https://poisknews.ru/kalejdoskop/izgnat-nechistuyu-silu-doma-s-privideniyami-v-yaponii-stanovyatsya-vostrebovannymi/>

Для многих иностранцев это знак благодарности за хороший сервис. Но для жителей Японии такой жест может показаться неловким или даже оскорбительным. Почему японцы воспринимают чаевые иначе — и как правильно выразить признательность, не нарушая местных традиций?

<https://www.newsinfo.ru/news/japan-tipping-culture/932518/>

ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ • 生活

Какейбо — японская система учета расходов, позволяющая экономить деньги. В мире, полном финансовых приложений, сберегательных счетов и современных инструментов по контролю за личным бюджетом, японцы ставят во главу угла простоту и осмысленность

<https://1prof.by/news/stil-zhizni/kakejbo-yaponskaya-sistema-ucheta-rashodov-pozvolyayushhaya-ekonomit-dengi/>

Необычные запреты японцев

<https://t.me/japanistsdiary/1735>

ЯПОНСКАЯ КУХНЯ • 日本料理

Цветы сливы: кулинария Китая и Японии как часть их национальной культуры (2002).

Как раз к своему 75-летию закончил книгу 'Цветы сливы' - о кулинарии Китая и Японии.

Даю согласие на размещение на Вашем сайте в интернете.

Всеволод Овчинников, 8.04.02.

<http://ru-jp.org/sliva1.htm>

Готовим с бабушкой Сачи окономияки и мисо-суп | Спокойный японский ужин.

https://youtu.be/iqjIr8_r3Qk?si=ELetvJP_8CohrkqG

#####

Вы получили это письмо, потому что подписались на рассылку 'Окно в Японию'. Хотите отписаться - пожалуйста, пришлите в ответе на это письмо слово 'Отписываюсь'. Материалы каждого выпуска данной рассылки размещаются на сайте 'Окно в Японию' (<http://ru-jp.org>) и на сайте Общества 'Россия-Япония' (<https://russijapansociety.ru/?cat=372>). Подшивки рассылки за 2007-2024 гг. и другие наши материалы читайте на странице <http://ru-jp.org>